

V Bruseli 8. februára 2023
(OR. en)

6204/23

FIN 157

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Johannes HAHN, člen Európskej komisie
Dátum doručenia:	8. februára 2023
Komu:	Johanna LYBECK LILJA, predsedníčka Rady Európskej únie
Predmet:	Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 2/2023 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2023

Delegáciám v prílohe zasielame dokument DEC 02/2023.

Príloha: DEC 02/2023



V BRUSELI 08/02/2023

VŠEOBECNÝ ROZPOČET – ROZPOČTOVÝ ROK 2023
ODDIEL III – KOMISIA – HLAVY: 16, 30

PRESUN ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV č. **DEC 02/2023**

Z

KAPITOLY – 30 04 Mechanizmus solidarity (osobitné nástroje)

ČLÁNKU – 30 04 02 Rezerva pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)	Závazky	-1 956 397,00
---	---------	---------------

DO

KAPITOLY – 16 02 Mobilizácia mechanizmov solidarity (osobitné nástroje)

ČLÁNKU – 16 02 02 Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)	Závazky	1 956 397,00
---	---------	--------------

Pravidlá, ktoré sa uplatňujú na Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/691 z 28. apríla 2021 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF), ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 (ďalej len „nariadenie o EGF“). Toto nariadenie sa vzťahuje na žiadosti o mobilizáciu EGF predložené Komisii od 1. januára 2021.

I. ZNÍŽENIE

I.1

a) Rozpočtový riadok

30 04 02 – Rezerva pre Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)

b) Číselné údaje k 19. 1. 2023

	Závazky
1 Rozpočtové prostriedky na daný rok (pôvodný rozpočet + OR)	205 359 029,00
2 Presuny	0,00
3 Rozpočtové prostriedky na daný rok spolu (1 + 2)	205 359 029,00
4 Použité rozpočtové prostriedky	0,00
5 Disponibilné rozpočtové prostriedky (3 – 4)	205 359 029,00
6 Navrhované zníženie	1 956 397,00
7 Rozpočtové prostriedky do konca roka spolu (5 – 6)	203 402 632,00
8 Zníženie vyjadrené ako percento rozpočtových prostriedkov na daný rok (6/1)	0,95 %
9 Suma znížení vykonaných podľa článku 30 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách vyjadrená ako percento konečných rozpočtových prostriedkov na daný rok	neuvádza sa

c) Príjmy z vymáhania pohľadávok (prenesené z predchádzajúceho roka)

	Závazky
1 Disponibilné rozpočtové prostriedky na začiatku daného roka	0,00
2 Disponibilné rozpočtové prostriedky k 19. 1. 2023	0,00
3 Miera použitia $[(1 - 2)/1]$	neuvádza sa

d) Podrobné odôvodnenie zníženia

Rozpočtové ustanovenia týkajúce sa EGF sú stanovené v bode 9 Medziinštitucionálnej dohody zo 16. decembra 2020 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov.

V súlade s týmito ustanoveniami predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade súčasne s návrhom rozhodnutia o mobilizácii EGF návrh presunu rozpočtových prostriedkov z rezervy pre EGF do príslušného rozpočtového riadka.

II. ZVÝŠENIE

II.1

a) Rozpočtový riadok

16 02 02 – Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii na pomoc pracovníkom, ktorí prišli o zamestnanie (EGF)

b) Číselné údaje k 19. 1. 2023

	Závazky
1 Rozpočtové prostriedky na daný rok (pôvodný rozpočet + OR)	0,00
2 Presuny	0,00
3 Rozpočtové prostriedky na daný rok spolu (1 + 2)	0,00
4 Použité rozpočtové prostriedky	0,00
5 Disponibilné rozpočtové prostriedky (3 – 4)	0,00
6 Požadované zvýšenie	1 956 397,00
7 Rozpočtové prostriedky do konca roka spolu (5 + 6)	1 956 397,00
8 Zvýšenie vyjadrené ako percento rozpočtových prostriedkov na daný rok (6/1)	neuvádza sa
9 Suma zvýšení vykonaných podľa článku 30 ods. 1 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách vyjadrená ako percento konečných rozpočtových prostriedkov na daný rok	neuvádza sa

c) Príjmy z vymáhania pohľadávok (prenesené z predchádzajúceho roka)

	Závazky
1 Disponibilné rozpočtové prostriedky na začiatku daného roka	1 495 918,28
2 Disponibilné rozpočtové prostriedky k 19. 1. 2023	1 495 918,28
3 Miera použitia $[(1 - 2)/1]$	0,00 %

d) Podrobné odôvodnenie zvýšenia

V návrhu rozhodnutia (COM(2023) 69) Komisia v súlade so všetkými uplatniteľnými ustanoveniami nariadenia o EGF dospela k záveru, že žiadosť EGF/2022/002 BE/TNT spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z EGF.

Suma 1,96 mil. EUR, o ktorú požiadali belgické orgány, sa použije na pokrytie nákladov na koordinovaný súbor oprávnených personalizovaných služieb určených pre 558 dotknutých prijímateľov prepustených z belgickej dcérskej spoločnosti TNT group. Cieľom finančného príspevku z EGF je opätovné začlenenie dotknutých osôb na trh práce.

ANNEX

TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2023 COMMISSION PROPOSALS AS AT 08/02/2023

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2023, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref	Date sent to B.A.	Content	Amounts in EUR (Commitments from Reserve)
		Initial appropriations	205 359 029,00
DEC 02	08-02-23	EGF/2022/002 BE/TNT	1 956 397,00
		Total of Proposals	1 956 397
		Remainder	203 402 632

To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:

Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR	
Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0

Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)

Amounts in EUR	
Internal assigned revenue – current year	44 635
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	1 495 918

Line 16 02 99 01 – completion of the European Globalisation Adjustment Fund (prior to 2021)

Amounts in EUR	
Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0